孫運璿告訴美國人會員

我將續購美國農產品

中美貿易差距短縮

【合北訊】北市行政院長孫運璿昨天告訴來訪的美國國會聯合經濟委員會的委員們說：中華民國增加向美國購買物品的政策，仍將繼續執行，以有效縮短中美兩國間的貿易差距。

孫院長又說，美國商界人士也需正視中華民國及東亞國家的市場，積極尋求推廣產品外銷，提高他們產品在這一地區的競爭能力。

美國國會聯合經濟委員會訪問團一行十四人，在該委員會主席、民主黨參議員班森的率領下，昨天上午搭乘專機抵達我國，訪問兩天。他們到達後，前往行政院拜會了孫院長，就中美之間的經貿與投資問題交換意見。

班森參議員在與孫院長晤談時也表示，東亞地區是當今世界上最具潛力的市場之一，中華民國的經濟環境尤具吸引力，他相信中美兩國間經貿關係繼續密切的發展，兩國都將同蒙其利。

孫院長說，美國商界人士也正視中華民國及東亞國家的市場，積極尋求推廣產品外銷，提高他們產品在這一地區的競爭能力。

美國國會聯合經濟委員會訪問團一行十四人，在該委員會主席、民主黨參議員班森的率領下，昨天上午搭乘專機抵達我國，訪問兩天。他們到達後，前往行政院拜會了孫院長，就中美之間的經貿與投資問題交換意見。

班森參議員在與孫院長晤談時也表示，東亞地區是當今世界上最具潛力的市場之一，中華民國的經濟環境尤具吸引力，他

匪俄似已恢復勾搭

俄以飛機汽車售匪

【合衆國際社東京十一日電】日本共同社今天報導說，就在蘇俄入侵阿富汗之後數天，中共曾接到蘇俄供應的三架運輸機和三架巨型直昇機，這些飛機是在上月三十一日左右抵達黑龍江省，機上共有四十四名蘇俄人員，包括飛行員、機員和技師。

共同社在發自北平的報導中，引述「可靠消息靈通人士」的話說，這些蘇俄人員隨後搭乘火車到北平，而於本月初搭乘一架俄航班機返回莫斯科。

共同社表示，自從一九六〇年代末期「文革」結束以來，從未有過這麼多的蘇俄航空專家抵達中國大陸。

共同社說，自去年底以來，中共已接到約九百輛俄製汽車。這些汽車是中共根據一項協定，與蘇俄簽約訂購的。

此外，中共還和蘇俄簽約，在一九七九會計年度訂購總數在一九七九會計年度訂購總數巨型直昇機是否為此項交易的一部份，未能立即獲悉。

共同社引述上述人士的話說，儘管最近情勢有新的發展，蘇俄入侵阿富汗及中共對此加以譴責，但是中共與蘇俄之間的貿易不受影響。

共同社還報導說，這些人士在提及中共與蘇俄間陷於僵局的和談時表示，蘇俄已開始準備於今春在北平與中共進行第二回合和談。

美發表布朗記者會問答

重申不以武器售予共匪

美售我武器事與共匪仍有歧見

【本報華盛頓特派員施克敏十日專電】美國國防部長布朗在北平訪問四天後，舉行記者會，談論與中共領導人會談情形，以下為美國國防部在華府發表的記者會談話及問答全文：

布朗談話：我們剛剛結束了與中共領導人四天的會談，在我前往武漢及上海以前，想跟各位談談到眼前為止，我個人在這次訪問中簡短的印象。這次的談判所包括的不止是我個人的會談，而且也包括我所率領的代表團人員與他們相關的中共官員的會談，這種廣泛的接觸是前所未有的。我率領的一些團員，也與我出席這項記者會，我將把一些雜答的問題，委請他們作答，我與「華主席」、「鄧副總理」、「耿飆副總理」、徐向前、「

卡特接受訪問指出

美與蘇俄和解

希望並未破滅

俄。

卡特昨天在白宮接受國家廣播公司訪問時被問到，由於蘇俄入侵阿富汗，美國與蘇俄的和解目前是否已經破滅。

卡特說：「我不認為如此，我們仍然繼續致力於和平，這就是我們目前所做的，我們仍然相信將來能維持與蘇俄的連繫，我們雙方都希望避免戰爭。」

美國必須加強其與盟邦的關係與軍事力量，以期有效對付蘇

中美實質關係

年來不斷增進

丁大衛定明天訪華

【中央社紐約十日專電】丁大衛定明天（十一日）下午抵達紐約，美國國務卿郝爾布魯克以及其他中共官員的會談，共計十七小時，我的同僚們，包括謝格尼爾士大使（美國國務院軍備控制以及裁軍局卸任局長）、助理部長卡特總統說，美國與蘇俄的和解並未破滅，但美國方關係中止後中美官方關係中止後中美國已恢復對中華民國的武器銷售。這些及其他發展，使基督教科學箴言報在社論中下結論說：『不一定要有條約才能使雙方有密切的關係。

基督教科學箴言報今天發表社論指出，去年一月至十一月中，美兩國貿易額已超過八十二億美元，預料去年全年中，美雙邊貿易總額達九十六億美元，比中、美兩國尚維持外交關係的最後一年（一九七八年）的雙邊貿易總額多出二十億美元以上。

與土耳其締結防衛條約

美獲廣大電眼

將對俄採更多報復措施

【法新社華盛頓十一日電】受到西方關阿富汗的會談的實際價值與重要性的，那就是我們有關阿富汗的會談。我將可以報告給卡特總統的是我們雙方對蘇聯以強橫行為入侵阿富汗的事，已有日益增長的共同看法，去年，孟代爾副總統在同一個房間內和你們談到了，在八〇年代，與中共的新關係，竟下基礎。

在這項新關係中，我們不僅要加深及擴大我們雙方配合的行動，而且要開始以坦率及有結果的方式，來討論我們雙方共有的戰略目標。這一些，有很多方面已在日益增多之中，而沒有任何一項比南亞的問題更為迫切，這方面我們花了很多時間探討過，我可以保證說，我們的談論已加強了我們雙方在該一地區情勢共同的瞭解，並且也有方法我們可以合作，以達到我們共同的目標。

問：可不可以告訴我們，此行對應付阿富汗情勢，有沒有達成任何協議，或是此行會不會對這件事導致任何發展？

布朗答：這次的咨商，包括了雙方對這一情勢的反應。我們發現，雙方對加強該地區國家的需要，有極為接近的意見，同時每一方面都個別採取適當行動，以達到這一目標。不過我認為此時說明雙方各自採取行動的詳情，是不適當的。（下轉四版）

匪再更正翻譯

軟化反俄說詞

【合衆國際社北平十一日電】中共「新華社」今天對中共「副總理」鄧小平向美國國防部長布朗發表的談話，提出第二次翻譯更正。

該社八日發表的英文電訊引述鄧小平的話說：「蘇俄進行的霸權主義和全球擴張政策絕對不會改變。」

「新華社」今天更正此一「翻譯錯誤」，表示正確的譯法是：「蘇俄所追求的霸權主義和全球擴張政策，由於某種因素，將不會改變。」

上述變更似乎軟化了對蘇俄的說法。

【台北訊】美國在台協會主席丁大衛，將於明天晚間搭機抵達我國，作一週的第二度來華。

丁大衛定明天（十一日）下午抵達紐約，美國國務卿郝爾布魯克以及其他中共官員的會談，共計十七小時，我的同僚們，包括謝格尼爾士大使（美國國務院軍備控制以及裁軍局卸任局長）、助理部長卡特總統說，美國與蘇俄的和解並未破滅，但美國方關係中止後中美官方關係中止後中美國已恢復對中華民國的武器銷售。這些及其他發展，使基督教科學箴言報在社論中下結論說：『不一定要有條約才能使雙方有密切的關係。

基督教科學箴言報今天發表社論指出，去年一月至十一月中，美兩國貿易額已超過八十二億美元，預料去年全年中，美雙邊貿易總額達九十六億美元，比中、美兩國尚維持外交關係的最後一年（一九七八年）的雙邊貿易總額多出二十億美元以上。

台協會理事會主席丁大衛，將於明天晚間搭機抵達我國，作一週的第二度來華。

丁大衛定明天（十一日）下午抵達紐約，美國國務卿郝爾布魯克以及其他中共官員的會談，共計十七小時，我的同僚們，包括謝格尼爾士大使（美國國務院軍備控制以及裁軍局卸任局長）、助理部長卡特總統說，美國與蘇俄的和解並未破滅，但美國方關係中止後中美官方關係中止後中美國已恢復對中華民國的武器銷售。這些及其他發展，使基督教科學箴言報在社論中下結論說：『不一定要有條約才能使雙方有密切的關係。

匪俄似已恢復勾搭

俄以飛機汽車售匪

【合衆國際社東京十一日電】日本共同社今天報導說，就在蘇俄入侵阿富汗之後數天，中共曾接到蘇俄供應的三架運輸機和三架巨型直昇機，這些飛機是在上月三十一日左右抵達黑龍江省，機上共有四十四名蘇俄人員，包括飛行員、機員和技師。

共同社在發自北平的報導中，引述「可靠消息靈通人士」的話說，這些蘇俄人員隨後搭乘火車到北平，而於本月初搭乘一架俄航班機返回莫斯科。

共同社表示，自從一九六〇年代末期「文革」結束以來，從未有過這麼多的蘇俄航空專家抵達中國大陸。

共同社說，自去年底以來，中共已接到約九百輛俄製汽車。這些汽車是中共根據一項協定，與蘇俄簽約訂購的。

此外，中共還和蘇俄簽約，在一九七九會計年度訂購總數巨型直昇機是否為此項交易的一部份，未能立即獲悉。

共同社引述上述人士的話說，儘管最近情勢有新的發展，蘇俄入侵阿富汗及中共對此加以譴責，但是中共與蘇俄之間的貿易不受影響。

共同社還報導說，這些人士在提及中共與蘇俄間陷於僵局的和談時表示，蘇俄已開始準備於今春在北平與中共進行第二回合和談。

UNITED DAILY NEWS
發行人　王必成
今天三大張　每份一元五〇
第壹零叁零叁號
新聞局版臺誌字第壹貳玖號
中華郵政台字第五九四號
執照登記認為第二類新聞紙類
地址：台北市忠孝東路四段五五五號
電話：總機：七六八一二三四
訂報：七六八九二八〇
廣告：七六一三八〇四
七六七六〇三六
採訪組：七六八九〇三六
通訊組：七六八九二九七
電報掛號：七七〇〇
郵箱台北市四三、四三號

宏國建設新莊中港路
第10000戶
新莊
80'年代〝新〞新莊——
每坪只要14,000元您就能加入人情味小鎮第10,001戶的行列裏。
宏國關係企業群5年來，在新莊中港路先後推出宏安、宏全、正安等萬戶大社區，宛如新興小鎮聚集了全省各地辛勤奮鬪的善良百姓，乃不失其純樸本性，到處充滿了濃濃人情味。
●10年興建計劃，道路規劃8～15米
●宏國企業自地自建，產權清楚。
●弧形陽台，舒美地毯、不銹鋼廚具白磁到頂……等高貴建材。
第二省道公路計劃大道
新泰路　工地　中港路　住桃園　縱貫公路
投資興建／宏國建設關係機構
正安建設有限公司
工　地／新莊中港路宏國人情味小鎮
交　通／三重客運0路10路總站下車即達
服務電話／9813067
9813068
綜合企劃／忠實建設公司
秋天時味小鎮

助聽器專賣
●獨家採用大型檢驗器　免費檢驗
●直接進口世界名牌助聽器
●特設修理中心，立即交貨
●精修各牌助聽器
《新發明》
助聽器專用電池
●三倍效果，價錢便宜
好音公司
314-8554
台北市忠孝西路一段215號
（西站大廈公教福利中心五樓）

永和金銀家園
永和國中旁——
永和金銀家園
永和金銀家園由興建12層金銀商業大樓、12層金都忠孝大樓、12層金都南京大廈……等數十工地數十年信譽的金銀關係企業自地自建，信譽可靠，戶數不多，請早搶購!!
●建25～37坪三房二廳，房房臨窗，双拼五層建築。
●座落永和國中旁，毗鄰中信公司、金銀公司、公園、學校、市場、車站。
●金屬雕刻門、壁紙、地毯、不銹鋼廚具……豪華設備，每坪比附近便宜5千元以上請速洽購。
服務電話　7077934-5・7978028-9
工地／永和市福和路57巷3號（永和國中旁）
興建／金銀關係企業自地自建

中和24米中山路與40米中正路口3000戶大社區——
金銀勝利新城
中和中山路二段477巷口加油站對面3000戶大社區由金銀關係企業自地自建，有面臨24米中山路金店面，也有面臨12米道、10米道的店舖及純居家，規劃完善、售價低廉，現場正熱烈搶購中，電話洽詢太多應接不來，請帶訂金3萬元直接至現場參加搶購!!
●建23～50坪店舖純居家、格局多種、大小齊備。
●雕刻門、壁紙、鋁門窗、舒美地毯、不銹鋼…。
39萬買3房2廳住家，總價150萬買黃金店舖
服務電話：7077934-5・7078028-9
工地／中和市中山路二段477號（勝利磚廠）
興建／金銀關係企業自地自建

國際機場「菓林都市計劃區」旁——
鑽石店面保証月租1万元
不漲價
在一片漲價聲中，只有「國際機場鑽石新城」乃維持原價出售，買了就賺40%，這是最穩賺的投資。
本社區的住宅業已售完，鑽石店面也剩無幾，除了天天可做機場數萬人潮生意外，出租也有高達1萬元的租金利潤，機會不多，欲購從速!!
●國際機場、南崁都市計劃、林口高爾夫球場、中正運動公園、竹圍商港計劃區的焦點。
●臨「菓林都市計劃區」旁，附近有學校、公園、市場、商業區等預定地。
專車接送　早上九點起，歡迎到本公司搭乘專車到工地參觀.
國際機場鑽石新城
全案規劃／福滿門建設有限公司
公　司／台北市民生東路52號6樓（瑞豐國賓大樓）
工　地／中正國際機場勤務道出入口
服務專線／（02）5632253（5線）

最適合一般家庭69年度購屋、保值預算——
23萬與16個月!!
板橋建築界首創最輕鬆付款辦法!!
每坪總價僅22000元起，代辦40%銀行貸款，買23坪3房2廳，簽約後，交屋前16個月內，僅付23萬元，平均每期僅付1～2萬元，付款最輕鬆，最適合一般家庭購屋、保值預算!!
現場正熱烈搶購中，請備訂金2萬元速洽購!!

坪數	樓別	訂金	簽約	自備款	開工	基礎	一樓牆	一樓板	二樓牆	二樓板	三樓牆	三樓板	四樓牆	四樓板	五樓牆	五樓板	屋頂	外部	交屋	銀行貸款	總價
22.52	五	2	5	23	2	2	2	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	20	50
24.33	四	2	5	32	3	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	1	20	59
	三	2	6	36	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	1	20	64

買23坪，簽約後，交屋前16個月內僅付23萬元，付款輕鬆，人人買得起!!
板橋
工　地／板橋信義路中和連城路底（清水國小正對面）
服務電話／9537683・3931109
●每坪總價：五樓22000元，四樓24000元，三樓26000元，二樓28000元，一樓37000元
●2000戶大社區，自地自建，辦理容易　●首創3000坪綠景廣場　●建蔽率僅20%　●不必分擔地下室面積，產權清楚，絕不漲價，如期交屋!!

板橋台貿九村旁……
每坪
僅4萬戶大社區
四川路　遠東紡織　信義路　重慶路　重慶國中　後埔國小　和平街　工地　台貿九村　壽德新村
工地地址／板橋市和平街（台北客運後埔總站前）
服務電話／9611469・5221255～9

坪數	樓別	自備款	定金	簽約金	開工	地下室完成	地坪完成	一樓砌磚完成	一樓頂板完成	二樓砌磚完成	二樓頂板完成	三樓砌磚完成	三樓頂板完成	四樓砌磚完成	四樓頂板完成	五樓砌磚完成	五樓頂板完成	平均貸款
22	5	32.	2	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	1	40%
	4	35.	2	6	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
	3	39.	2	7	3	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
	2	48.	2	8	3.	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2	
	1	73.	3	10	6.	5	5	5	5	5	5	4	4	4	4	4	4	

交　通／
聯營公車／231・245
公路局／板橋～新店
台北客運／10（木柵～板橋）
15（平溪～台北～板橋）

請注意：承建中正機場、高速公路、彰化銀行、沙烏地阿拉伯工程而享譽國內外最負盛名的「尚業營建公司」正在八德路四段提供您一棟七層住宅大廈，無論信譽，地點、施工、隔局、建材都是第一流水準，售價和付款方式更是合理輕鬆比附近房價低，自地自建、產權清楚，絕不漲價，如期交屋!!
營建承造／尚業營造工程股份有限公司
皇星建設有限公司
請洽
5619141-3
地址／台北市八德路四段
三房二廳双衛・統一隔局35坪
南京東路　光復北路　寶清街　八德路四段　台北市監理處

94277